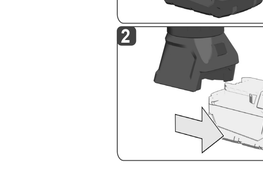
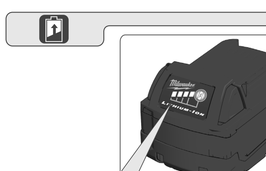
Milwaukee
Nothing but HEAVY DUTY.

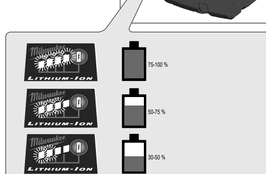
M12 LL
M18 LL
Quickstart Guide

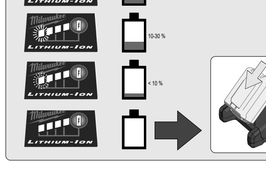
Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης
Original isjetme talimatı
Pivodním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcja oryginalna
Eredeti használati utasítás
Originele handleiding
Originale pogonske upute
Instrucțiuni originale
Original instrucija
Alguperane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Originalne uputstvo za korišćenje
Instrucțiuni de folosire originale
Оригинални упатства за работа
Orijinal işletme talimatı
Πρωτότυπο πλαίσιο σε ρουμανικά
المعلمات الأصلية

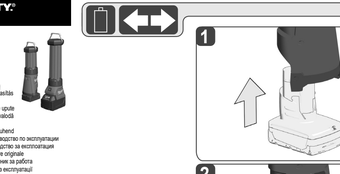
https://webservice.ttigroup.eu/s3/catalog/4932430563.pdf

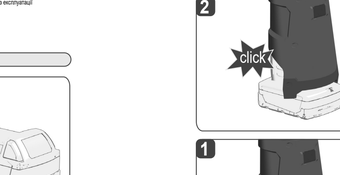


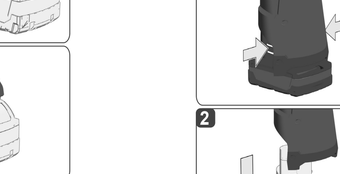


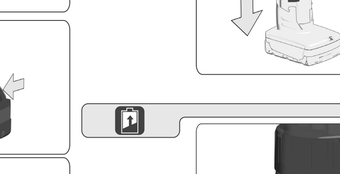


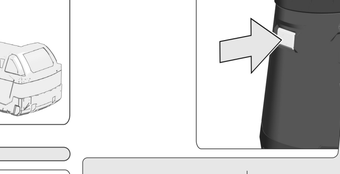


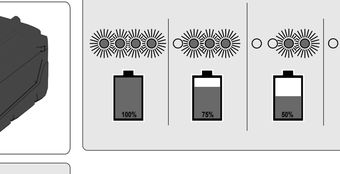


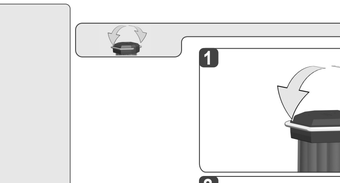


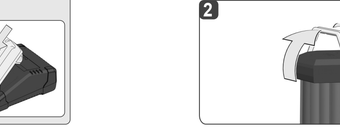












ENGLISH

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY/LAMP

Warning: Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (not even from a distance). Staring into the light beam may result in serious injury or vision loss.
The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches the end of its life the whole luminaire shall be replaced. Don't use this tool in wet areas.

SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY

Remove the battery/battery pack before fitting any work on the appliance. Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Milwaukee Distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.
Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).
Use only compatible Milwaukee chargers from the same battery platform for charging battery packs. Do not use battery packs from other systems.
Battery and may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.
Warning! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The battery pack is used as lighting independently of a mains power supply.
Do not use this product in any other way as stated for normal use.

NOTES FOR LI-ION BATTERIES

Use of Li-Ion batteries
Batteries which have not been used for some time should be recharged before use.
Temperatures in excess of 50°C (122°F) reduce the performance of the battery. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).
The contacts of chargers and batteries must be kept clean.
For an optimum life-time, the batteries have to be fully charged, after used.
To obtain the longest possible battery life remove the battery pack from the charger once it is fully charged.
For battery storage longer than 30 days:
Store the battery where the temperature is below 27°C and away from moisture
Store the battery in a 30% - 50% charged condition
Every six months of storage, charge the battery as normal.

Transport of Li-Ion batteries
Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.
Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.
- The user can transport the batteries by road without further requirements.
- Commercial transport of Lithium-Ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:
- Ensure that battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that battery pack is secured against movement within packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leak.

Check with forwarding company for further advice

USB PORT

Devices connected to the USB port are supplied with power. Any device that uses more than 2.1A of DC electrical current will trip a self-resetting function and disable the output.

SYMBOLS

	Please read the instructions carefully before starting the machine.
	CAUTION! WARNING! DANGER!
	Do not stare at the operating light source.)
III	Class III electrical protection.
IP24	Protection class
	This tool is only suitable for indoor use. Never expose tool to rain.
	Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and Waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, or batteries contained in waste and waste Electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in a proper manner. Remove and recycle batteries. Delete personal data from waste equipment, if any.
CE	European Conformity Mark
UK CA	UK Conformity Mark
	Ukraine Conformity Mark
EAC	EurAsian Conformity Mark

DEUTSCH

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE AKKU-LEUCHTE

Warnung: Nehmen den Lichtstrahl direkt auf Personen oder Tiere richten. Nicht in den Lichtstrahl oder direkt hinsehen (auch aus größerer Entfernung). Das Sehen in den Lichtstrahl kann ernsthafte Verletzungen oder den Verlust der Sehfähigkeit verursachen.
Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die komplette Lampe ersetzt werden.
Das Gerät nicht in feuchten Umgebung verwenden.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE AKKU

Vor allen Arbeiten am Gerät den Wechselakku herausnehmen.
Verbrauchte Wechselakkus nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen. Milwaukee bietet eine umweltgerechte All-Wechselakku-Entsorgung an. Bitte fragen Sie Ihren Fachhändler.
Wechselakkus nicht zusammen mit Metallgegenständen aufbewahren (Kurzschlussgefahr).
Wechselakkus nur mit den dafür geeigneten Milwaukee Ladegeräten aus der gleichen Systemreihe laden. Keine Akkus aus anderen Systemen laden.
Unter extremer Belastung oder extremer Temperatur kann aus beschädigten Wechselakkus Batterieflüssigkeit austreten. Bei Berührung mit Batterieflüssigkeit sofort mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Augenkontakt sofort mindestens 10 Minuten gründlich spülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
Warnung! Um die durch einen Kurzschluss verursachte Gefahr eines Brandes, von Verletzungen oder Produktbeschädigungen zu vermeiden, tauchen Sie das Werkzeug, den Wechselakku oder das Ladegerät nicht in Flüssigkeiten ein und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten in die Geräte und Akkus eindringen. Korrodierende oder leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Chemikalien und Bleichmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten, können einen Kurzschluss verursachen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Akkuleuchte ist unabhängig von einem Netzanschluss als Beleuchtung einsetzbar.
Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

HINWEISE FÜR LI-ION-AKKUS

Gebrauch von Li-Ion-Akkus
Längere Zeit nicht benutzte Akkus vor Gebrauch nachladen.
Eine Temperatur der 50°C überschreitet die Leistung des Akkus. Längere Erwärmung durch Sonne oder Heizung vermeiden.
Die Anschlussstelle an Ladegerät und Akku sauber halten.
Für eine optimale Lebensdauer müssen nach dem Gebrauch die Akkus voll geladen werden.
Für eine möglichst lange Lebensdauer sollten die Akkus nach dem Aufladen aus dem Ladegerät entfernt werden.
Bei Lagerung des Akkus länger als 30 Tage:
Akku bei ca. 27°C und trocken lagern
Akku bei ca. 30%-50% des Ladezustandes lagern.
Akku alle 6 Monate erneut aufladen.

Transport von Li-Ion-Akkus
Lithium-Ionen-Akkus fallen unter die gesetzlichen Bestimmungen zum Gefahrgutransport.
Der Transport dieser Akkus muss unter Einhaltung der lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften und Bestimmungen erfolgen.
- Verbraucher dürfen diese Akkus ohne Weiteres auf der Straße transportieren.
- Der kommerzielle Transport von Lithium-Ionen-Akkus durch Speditionsunternehmen unterliegt den Bestimmungen des Gefahrgutransports. Die Versandvorbereitungen und der Transport dürfen ausschließlich von entsprechend geschulten Personen durchgeführt werden. Der gesamte Prozess muss fachkundigen begleitet werden.

Folgende Punkte sind beim Transport von Akkus zu beachten:
- Stellen Sie sicher, dass die Kontakte geschützt und isoliert sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Akkupack innerhalb der Verpackung nicht verschoben kann.
- Beschädigte oder auslaufende Akkus dürfen nicht transportiert werden.

Wenden Sie sich für weitere Hinweise an Ihr Speditionsunternehmen.

USB ANSCHLUSS

Über den USB Anschluss wird das angeschlossene Gerät aufgeladen. Sollte das Gerät mehr als 2,1 A Gleichstrom benötigen, schaltet der Überlastschutz die Stromversorgung ab.

SYMBOLE

	Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.
	ACHTUNG! WARNUNG! GEFAHR!
	Nicht in die eingeschaltete Lichtquelle sehen.
III	Elektrische Schutzklasse III.
IP24	Schutzklasse
	Gerät ist nur zur Verwendung in Räumen geeignet, Gerät nicht dem Regen aussetzen.
	Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Entfernen Sie Altbatterien, Altakkumulatoren und Leuchtmittel vor dem Entsorgen aus den Geräten. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Recycling von Altbatterien und Recycling Ihrer Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Altbatterien (vor allem Lithium-Ionen-Batterien), Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihren Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.
CE	Europäisches Konformitätszeichen
UK CA	Britisches Konformitätszeichen
	Ukrainisches Konformitätszeichen
EAC	Eurasiatisches Konformitätszeichen

FRANÇAIS

⚠ AVIS! Lire complètement les instructions et les indications de sécurité. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.
Bien garder tous les avertissements et instructions.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE SPECIAUX LAMPE TORCHE A BATTERIE

Attention: Ne pansion diriger le faisceau lumineux directement sur des personnes ou des animaux. Ne pas regarder dans le faisceau lumineux (même à une certaine distance). Le fait de regarder dans le faisceau lumineux peut causer des lésions sérieuses ou entraîner la perte de l'acuité visuelle.
La source de lumière de cette lampe ne peut pas être remplacée. Lorsque la source de lumière aura atteint la fin de sa vie, la lampe toute entière devra être remplacée.
Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIALES – ACCUS

Avant tous travaux sur l'appareil retirer l'accu /rechargeable.
Ne pas jeter les accus rechargeables usés au feu ou avec les déchets ménagers. Milwaukee offre un système d'évacuation écologique des accus usés.
Ne pas conserver les accus interchangeables avec des objets métalliques (risque de court-circuit)
Ne pas charger des accus d'autres systèmes.
En cas de conditions ou températures extrêmes, du liquide caustique peut s'échapper d'un accu interchangeable endommagé. En cas de contact avec le liquide caustique de la batterie, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.
Avertissement! Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

La lampe à batterie pourra être utilisée pour l'éclairage même en absence d'une connexion au réseau électrique.
Comme déjà indiqué, cette machine n'est conçue que pour être utilisée conformément aux prescriptions.

REMARQUE CONCERNANT LES ACCUS LI-ION

Utilisation d'accus Li-Ion
Recharger les accus avant utilisation après une longue période de non utilisation.
Une température supérieure à 50°C amoindrit la capacité des accus. Eviter les expositions prolongées au soleil ou au chauffage.
Tenir propres les contacts des accus et des chargeurs.
Pour une durée de vie optimale, les accus doivent être chargés à fond après l'utilisation.
Pour une plus longue durée de vie, enlever les batteries du chargeur de batterie quand celles-ci seront chargées.
En cas d'entreposage de la batterie pour plus de 30 jours:
Entreposer la batterie à 27°C environ dans un endroit sec.
Entreposer la batterie avec une charge d'environ 30% - 50%.
Recharger la batterie tous les 6 mois.

Transport des accus Li-Ion
Les batteries lithium-ion sons soumises aux dispositions législatives concernant le transport de produits dangereux.
Le transport des batteries devra s'effectuer dans le respect des dispositions et des normes locales, nationales et internationales.
- Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries sans restrictions.
- Le transport commercial de batteries lithium-ion est régié par les dispositions concernant le transport de produits dangereux. La préparation au transport et le transport devront être effectués uniquement par du personnel formé de façon adéquate. Tout le procédé devra être géré d'une manière professionnelle.

Durant le transport de batteries il faut respecter les consignes suivantes:
- S'assurer que les contacts soient protégés et isolés en vue d'éviter des courts-circuits.
- S'assurer que le groupe de batteries ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.
- Des batteries endommagées ou des batteries perdant du liquide ne devront pas être transportées.

Pour tout renseignement complémentaire veuillez vous adresser à votre transporteur professionnel.

CHARGEUR USB

Le dispositif connecté est chargé à l'aide de la prise USB. Si le dispositif demande plus de 2.1A courant continu, l'alimentation en courant électrique sera interrompue par la protection contre la surcharge.

SYMBOLES

	Veuillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service
	ATTENTION! AVERTISSEMENT! DANGER!
	Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée.
III	Classe de protection électrique III.
IP24	Classe de protection
	Appareil à utiliser uniquement dans un local, à ne jamais l'exposer à la pluie.
	Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques (déchets d'équipements électriques et électroniques) ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers. Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et éliminer séparément. Retirez les déchets de piles, les déchets d'accumulateurs et les ampoules des appareils avant de les jeter. S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte. Selon les réglementations locales, les détaillants peuvent être tenus de reprendre gratuitement les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques. Contribuez à réduire la demande de matières premières en réutilisant et en recyclant vos déchets de piles et d'équipements électriques et électroniques. Les déchets de piles (surtout les piles au lithium-ion) et les déchets d'équipements électriques et électroniques comportent des matériaux précieux et recyclables qui peuvent avoir des impacts négatifs sur l'environnement et sur votre santé s'ils ne sont pas éliminés de manière écologique. Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, supprimez les données personnelles qui pourraient s'y trouver.
	Cet appareil ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères A ÉCRAN / SANS ÉCRAN / SANS ÉCRAN www.partsdemilwaukee.com
CE	Marque de conformité européenne
UK CA	Marque de conformité britannique
	Marque de conformité ukrainienne
EAC	Marque de conformité d'Eurasie

ITALIANO

⚠ AVVERTENZA! Leggere tutte le istruzioni ed indicazioni di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi ed/o/ingli gravi.
Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni evenza futura.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIALI LAMPADA A BATTERIA

Attenzione: non dirigere mai il fascio di luce direttamente su persone o animali. Non guardare nel fascio di luce (nemmeno da una certa distanza). Guardare nel fascio di luce può comportare lesioni serie o la perdita della vista.
La fonte di luce di questa lampada non può essere sostituita. Quando la fonte di luce arrà raggiunto la fine della sua vita utile, dovrà essere sostituita tutta la lampada.
Non usare l'apparecchio in ambienti umidi.

AVVERTENZE DI SICUREZZA BATTERIA

Prima di iniziare togliere la batteria dalla apparecchio.
Non gettare le batterie esaurite sul fuoco o nella spazzatura di casa. La Milwaukee offre infatti un servizio di recupero batterie usate.
Non conservare le batterie con altri oggetti metallici (pericolo di cortocircuito).
Ricaricare le batterie solamente con apparecchi compatibili Milwaukee della vostra stessa famiglia di batterie. Non ricaricare batterie di altre famiglie.
Le batterie possono perdere liquido se sottoposte a carichi eccessivi o a temperature estreme. In caso di contatto con l'acido della batteria lavarsi immediatamente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.
Attenzione! Per ridurre il rischio d'incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o il caricatore batterie in un liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

UTILIZZO CONFORME

La lampada a batteria può essere utilizzata per l'illuminazione a prescindere dalla presenza di un collegamento alla rete elettrica. Utilizzare il prodotto solo per l'uso per cui è previsto.

NOTE PER BATTERIE AGLI ION DI LITIO

Uso di batterie agli ioni di litio
Batterie non utilizzate per molto tempo devono essere ricaricate prima dell'uso.
A temperature superiori a 50°C , la potenza della batteria si riduce. Evitare il riscaldamento prolungato dal sole o il riscaldamento.
Tenere puliti i contatti di collegamento sul Powerpoint e sulla batteria.
Per una ottimale vita utile è necessario ricaricare completamente le batterie dopo l'uso.
Per una più lunga durata, rimuovere le batterie dal caricatore quando saranno cariche.
In caso di immagazzinaggio della batteria per più di 30 giorni:
Immagazzinare la batteria a circa 27°C in ambiente asciutto.
Immagazzinare la batteria con carica di circa il 30% - 50%.
Ricaricare la batteria ogni 6 mesi.

Trasporto di batterie agli ioni di litio
La batteria agli ioni di litio sono soggette alle disposizioni di legge sul trasporto di merce pericolosa.
Il trasporto di queste batterie deve avvenire rispettando le disposizioni e norme locali, nazionali ed internazionali.
- Gli utilizzatori possono trasportare queste batterie su strada senza alcuna restrizione.
- Il trasporto commerciale di batterie agli ioni di litio è regolato dalle disposizioni sul trasporto di merce pericolosa. Le preparazioni al trasporto ed il trasporto dieseo devono essere svolti esclusivamente da persone idoneamente istruite. Tutto il processo dieve essere gestito in maniera professionale.

Durante il trasporto di batterie occorre tenere conto di quanto segue:
- Assicurarsi che i contatti siano protetti ed isolati per evitare corti circuiti
- Accertarsi che il gruppo di batterie non possa spostarsi all'interno dell'imballaggio.
- Batterie danneggiate o batterie che perdono liquido non devono essere trasportate.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio trasportatore.

CONNESSIONE USB

Il dispositivo collegato viene caricato attraverso la presa USB. Se il dispositivo richiede più di 2.1 A corrente continua, l'alimentazione di corrente elettrica viene interrotta dalla protezione contro il sovraccarico.

SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettroutensile.
	ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!
	Non guardare la fonte di luce accesa.
III	Classe di protezione elettrica III.
IP24	Classe di protezione
	Apparecchio da utilizzare esclusivamente in luogo chiuso, e comunque non esposto a pioggia.
	I rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Rimuovere i rifiuti di pile e di accumulatori nonché le eventi luminose dalle apparecchiature prima di smaltire. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta. A seconda delle regolamenti locali, i rivenditori ad obbligo di ritiro possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di pile (specialmente di pile agli ioni di litio) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sui vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.
CE	Marchio di conformità europeo
UK CA	Marchio di conformità britannico
	Marchio di conformità ucraino
EAC	Marchio di conformità eurasiatico

ESPAÑOL

⚠ ATENCIÓN: Lea atentamente las indicaciones e introcciones de seguridad. En caso de no respetar las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.
Guarde todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

INDICACIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD LAMPARA DE ACCUS/ LAMPARA RECARGABLE

¡Cuidado!: No dirigir jamás el rayo de luz directamente a personas o animales. No mirar directamente al rayo de luz (tampoco a mayor distancia). El dirigir la vista directamente al rayo de luz puede provocar graves lesiones o la pérdida de la facultad visual.
La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de luz alcanza el final de su tiempo de vida deberá sustituirse la lámpara completa.
No utilizar el aparato en ambiente húmedo

INDICACIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD BATERIA

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo al aparato.
No tire las baterías usadas al fuego o a la basura. Los Distribuidores Milwaukee ofrecen un servicio de recogida de baterías antiguas para proteger el medio ambiente.
No almacene la batería con objetos metálicos (riesgo de cortocircuito).
No intente recargar acumuladores de otros sistemas.
En caso de sobrecarga o alta temperatura, pueden llegar a producirse escapes de ácido provenientes de la batería. En caso de contacto con éste, limpie inmediatamente la zona con agua y jabón. Si el contacto es en los ojos, limpiese concienzudamente con agua durante 10 minutos y acuda inmediatamente a un médico.
Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio, lesion personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el pac-pueite de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductores, como el agua de mar, ciertos productos químico industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

La lámpara por batería puede emplearse como herramienta de iluminación sin necesidad de conexión a la red.
No utilice este producto para ninguna otra aplicación que no sea su uso normal.

INDICACIONES PARA BATERIAS DE IONES DE LITIO

Uso de baterías de iones de litio
Las baterías no utilizadas durantte cierto tiempo deben ser recargadas antes de usar.
Las temperaturas superiores a 50°C reducen el rendimiento de la batería. Evite una exposición excesiva a fuentes de calor o al sol (riesgo de sobrecalentamiento).
Los puntos de contacto de los cargadores y las baterías se deben mantener limpios.
Para un tiempo óptimo de vida, deberán cargarse las baterías completamente después de su uso.
Para garantizar la máxima capacidad y vida útil, las baterías recargables se deberían retirar del cargador una vez finalizada la carga.
En caso de almacenar la batería recargable más de 30 días:
Almacenar la batería recargable en un lugar seco a una temperatura de aproximadamente 27°C.
Almacenar la batería recargable con un estado de carga del 30% y 50% aproximadamente.
Recargar la batería cada 6 meses.

Transporte de baterías de iones de litio
Las baterías de iones de litio están sujetas a las disposiciones legales relativas al transporte de mercancías peligrosas.
El transporte de estas baterías recargables debe llevarse a cabo, observando las normas y disposiciones locales, nacionales e internacionales.
- Los consumidores pueden transportar estas baterías recargables sin el menor riesgo alguno en la calle.
- El transporte comercial de baterías recargables de iones de litio por empresas de transporte está sometido a las disposiciones del transporte de mercancías peligrosas. Las preparaciones para el envío y el transporte deben ser llevados a cabo exclusivamente por personas instruidas adecuadamente. El proceso completo debe ser supervisado por personal competente.

Los siguientes puntos se deben observar para el transporte de las baterías recargables:
- Se debe asegurar que los contactos estén protegidos y aislados para evitar que se produzcan cortocircuitos.
- Preste atención a que el conjunto de baterías recargables no se pueda desplazar dentro del envase.
- Las baterías recargables deterioradas o derramadas no se deben transportar.

Rogamos que para cualquier información adicional se dirija a su empresa de transportes.

PUERTO USB

A través de la conexión USB se carga el dispositivo conectado. En caso de que el aparato necesite más de 2.1 A de corriente continua, la protección contra sobrecargas desconecta la alimentación de corriente.

SIMBOLOS

	Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de colocar la máquina en funcionamiento.
	ATENCIÓN! PERIGO!
	Não olhe na fonte de luz acesa.
III	Classe de protegão elétrica III.
IP24	Classe de protegão
	O aparelho destina-se unicamente a ser utilizado em trabalhos interiores, não exponha o aparelho à chuva.
	Solo para uso en interiores
	Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger y desechar por separado. Retire los residuos de pilas y acumuladores, así como las fuentes de iluminación de los aparatos antes de desecharlos. Infórmese de las autoridades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de recogida. Dependiendo de las disposiciones locales al respecto, los distribuidores minoristas pueden estar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de pilas, aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de pilas (sobre todo de pilas de iones de litio) y de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Antes de desecharlos, elimine los datos personales que podría haber en los residuos de sus aparatos.
CE	Marca de conformidad europeo
UK CA	Marcado de conformidad británico
	Marcado de conformidad ucraniano
EAC	Marcado de conformidad euroasiático

PORTUGUÊS

⚠ ADVERTÊNCIA! Leia todas as instruções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.
Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECIAIS LÂMPADA A BATERIA

Aviso: Nunca dirija o raio de luz directamente para pessoas ou animais. Não olhe no raio de luz (nem mesmo de maiores distâncias). Olhar no raio de luz pode causar feridas graves ou levar à perda da capacidade visual.
A fonte de luz desta lâmpada não pode ser trocada. Quando a fonte de luz alcançar o fim da sua vida útil, a lâmpada completa deverá ser substituída.
Não utilize o aparelho em ambientes húmidos.

AVISOS DE SEGURANÇA ESPECIAIS ACUMULADOR

Antes de efectuar qualquer intervenção o aparelho retirar o bloco /recarregável.
Não queimar acumuladores gastos nem deitá-los no lixo doméstico. A Milwaukee possui um sistema de reciclagem de acumuladores gastos que respeita o meio ambiente.
Não guardar acumuladores junto com objectos metálicos (perigo de curto-circuito).
Não utilizar acumuladores de outros sistemas.
Em caso de cargas ou temperaturas extremas, um acumulador de substituição danificado pode verter líquido de bateria. Se entrar em contacto com este líquido, deverá lavar-se imediatamente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos, enxague-os bem e de imediato durante pelo menos 10 minutos e consulte um médico o mais rapidamente possível.
Advertência! Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causada por um curto-circuito, não imerja a bateria intercambível ou o carregador em líquidos e assegure-se de que líquidos não penetrem para aquelas e para as baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas industriais, produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

A lâmpada de bateria pode ser usada para fins de iluminação sem uma conexão à rede elétrica.
Não use este produto de outra maneira sem ser a normal para o qual foi concebido.

NOTAS PARA BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO

Utilização de iões de lítio
Acumuladores não utilizados durante algum tempo devem ser recarregados antes de serem utilizados.
Temperaturas acima de 50°C reduzem a capacidade do acumulador. Evitar exposição prolongada ao sol ou a caloríferos.
Manter limpos os contactos do carregador e no bloco acumulador.
Para uma vida útil óptima das baterias, terá que carregá-las plenamente após a sua utilização.
Para assegurar uma vida útil longa, o pacote de bateria deve ser removido da carregadeira depois do carregamento.
Se o pacote de bateria for armazenado por mais de 30 dias:
Armazene o pacote de bateria com aprox. 27°C em um lugar seco.
Armazene o pacote de bateria com aprox. 30%-50% da carga completa.
Carregue o pacote de bateria novamente de 6 em 6 meses.

Transporte de baterias de iões de lítio
Baterias de iões de lítio estão sujeitas aos requisitos legislativos relativos a substâncias perigosas.
O transporte destas baterias deve ser efetuado de acordo com as disposições e os regulamentos locais, nacionais e internacionais.
- O utilizador pode efetuar o transporte rodoviário destas baterias sem restrições.
- O transporte comercial de baterias de íão-ilío por terceiros está sujeito aos regulamentos relativos às substâncias perigosas. A preparação do transporte e o transporte devem ser executados exclusivamente por pessoas instruídas e o processo deve ser acompanhado por especialistas correspondentes.

Observe o seguinte no transporte de baterias:
- Assegure-se de que os contatos terminais estejam protegidos e isolados para evitar um curto-circuito.
- Assegure-se de que o bloco da bateria esteja protegido contra movimentos no interior da embalagem.
- Não transporte baterias danificadas ou que tenham fuga.

Para instruções mais detalhadas consulte a companhia de transportes

CONEXÃO USB

O aparelho conectado é carregado através da conexão USB. Se o aparelho precisar de mais de 2.1 A de corrente contínua, a protração contra sobrecarga vai desligar a alimentação elétrica.

SYMBOLE

	Leia atentamente o manual de instruções antes de colocar a máquina em funcionamento.
	ATENÇÃO! PERIGO!
	Não olhe na fonte de luz acesa.
III	Classe de protegão elétrica III.
IP24	Classe de protegão
	Apenas para utilização em ambientes fechados. Não expor a ferramenta à chuva.
	Os resíduos de pilhas, de equipamentos elétricos e electrónicos não devem ser descartados como o lixo doméstico

Αν δεν τηρηθεί η παρακάτω οδηγία, η μπαταρία μπορεί να υπερθερμανθεί, να εκραγεί ή να αναφλεγεί και τελικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.

Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες χειρισμού. Αμέλεια κατά την τήρηση των προειδοποιήσεων ή των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, κάψιμο, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. **Διαβάζετε και τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Προειδοποίηση: Ποτέ μην κατασκευάζετε, μην τροποποιείτε, μην ανοίγετε ή μην τρυπάτε τη μπαταρία. Μην κοπτάξετε στην ακίνα φωτός (εσόνες) και μην τοποθετείτε τη μπαταρία στον κοντέρ φόρτισης. Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία σε ιατρικές εφαρμογές. Μη τοποθετείτε τη μπαταρία στο στόμα σας. Μη τη βραχυκυκλώνετε. Μη τη φορτίζετε υπερβολικά. Μη τη θερμαίνετε. Μη τη φέρνετε σε επαφή με υγρά. Μη τη βυθίζετε σε νερό. Μη τη φέρνετε σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα. Μη τη χτυπάτε. Μη τη πετάτε. Μη τη τοποθετείτε κοντά σε πηγή θερμότητας. Μη τη χρησιμοποιείτε σε υψηλές θερμοκρασίες. Μη φορτίζετε μπαταρίες μη φορτιζόμενες. Μη φορτίζετε μπαταρίες ιόντων λιθίου πριν τη τοποθετήσετε σε κατάλληλο φορτιστή. Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες μη κατάλληλες για τη συσκευή. Μη τοποθετείτε τη μπαταρία σε κοντέρ φόρτισης εκτός εάν αυτό είναι σχεδιασμένο για αυτή τη μπαταρία. Μη τη χρησιμοποιείτε εάν η μπαταρία παρουσιάζει κάποιο πρόβλημα. Μη τη χρησιμοποιείτε εάν η μπαταρία δεν φορτίζει μετά τη λήξη του χρόνου φόρτισης. Μη τη χρησιμοποιείτε εάν η μπαταρία δεν μυρίζει ή εάν κάνει κάποιο θόρυβο. Μη τη χρησιμοποιείτε εάν η μπαταρία δεν μοιάζει κανονικά